

**Zeitschrift:** Le messenger suisse de France : revue mensuelle de la Colonie suisse de France  
**Herausgeber:** Le messenger suisse de France  
**Band:** 10 (1964)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

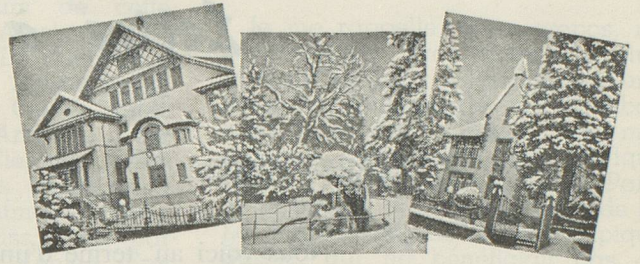
# «Home» pour Suisses de l'étranger à Dürrenäsch

« Le petit village » dans le village — un pied-à-terre dans la patrie

Argovie/Suisse



Le « Home » est ouvert toute l'année



◀ Sigmund Freudenberg, 1745—1801  
Hospitalité

Demandez des prospectus et le programme du « Home » à votre consulat ou directement au Secrétariat du « Home » pour Suisses de l'étranger à Dürrenäsch (Argovie : Suisse)



Weihnachts- und  
Neujahrsfeier  
im « Home »  
Fêtes de Noël  
et de Nouvel-An  
au « Home »



Winterfreuden unserer  
« Home »-Gäste  
Les hôtes du « Home »  
s'adonnent aux joies  
de l'hiver



## Programme du « Home »

1. Stages d'études au « Home » (Centre d'étudiants)
2. Le « Home » pour les Suisses qui rentrent définitivement de l'étranger et pour l'émigration
3. Le « Home » et les vacances à la campagne en toute saison



Wir wünschen unseren  
lieben Landsleuten  
im Ausland  
frohe Weihnachten  
und ein glückliches  
neues Jahr



Nous souhaitons à nos  
chers compatriotes  
à l'étranger  
joyeux Noël  
et bonne année



Auguriamo ai nostri  
cari compatriotti  
all'estero  
buon Natale  
e un felice  
anno nuovo